

Нужди от информация на потребителите  
надолу по веригата по REACH:  
Обобщение на пазарните проучвания  
през периода 2017—2018 г.

Кратко изложение

юни 2019 г.

**Отказ от отговорност**

Настоящата публикация е само с информативна цел и не представлява задължително официалното становище на Европейската агенция по химикали. Европейската агенция по химикали не поема отговорност по отношение на използването на информацията, съдържаща се в този документ.

Версия	Актуализиране	Извършена промяна
1.0	8.7.2019 г.	Първо издание

**Нужди от информация на потребителите надолу по веригата по REACH – обобщение**

**Справочен номер:** ECHA-2019-R-14-BG

**ISBN:** 978-92-9481-290-2

**Кат. номер:** ED-04-19-508-BG-N

**DOI:** 10.2823/01459

**Дата на публикуване:** юни 2019 г.

**Език:** Български

© Европейска агенция по химикали, 2019 г.

Заглавна страница © Европейска агенция по химикали

Ако имате въпроси или коментари, свързани с настоящия документ, изпратете ги (цитирайте справочния номер и датата на издаване), като използвате формуляра за искане на информация. Формулярът за искане на информация може да се намери на страницата за контакти на ECHA на адрес:

<http://echa.europa.eu/contact>

**Европейска агенция по химикали**

Пощенски адрес: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finland

Адрес за посещения: Annankatu 18, Helsinki, Финландия

## 1. Кратко изложение

### Обща информация

През 2017 и 2018 г. Европейската агенция по химикали (ЕCHA) проведе шест проучвания с партньори, за да разбере доколко дружествата са запознати с разширените информационни листове за безопасност, как ги използват и какво очакват от тях. В разширения информационен лист за безопасност се съдържа основна част от 16 точки и сценарии на експозиция, приложени към нея.

REACH въведе изискване за разширяване на информационния лист за безопасност с приложение за сценарий на експозиция за опасни вещества<sup>1</sup>, регистрирани в количества от 10 тона или повече на година. Разширеният информационен лист за безопасност ще е средство за съобщаване на съответната информация от оценката за безопасност на химично вещество на регистранта. Информацията, включена в сценариите на експозиция, трябва да подпомага потребителите на химикали да предприемат необходимите мерки за защита на здравето на човека и околната среда.

Проучванията в настоящия доклад предоставят обратна информация както относно приложени нов сценарий на експозиция, така и относно структурата на информационния лист за безопасност, който се изисква за всички опасни вещества и смеси от десетилетия.

Проучванията са проведени в рамките на Програмата за обмен на информация относно сценарии на експозиция (ENES)<sup>2</sup>. В тях се обхващат различни етапи от веригата на доставки — от производителите на вещества до формулаторите на смеси — както и дистрибуторите и потребителите на химикали във Финландия и в пет промишлени сектора, които използват химикали, в Италия. Освен това са събрани мненията на инспектори по труда относно разширените информационни листове за безопасност и потенциалното използване на тяхното съдържание за оценка на риска на работното място.

### Проучвания

Бяха организирани два кръга от интервюта с дружества във Финландия — първият през пролетта на 2017 г., а вторият в началото на 2018 г. Участваха тридесет и седем дружества, повечето от които бяха големи и средни предприятия. Целта беше да се разбере как информацията за опасните вещества и смеси в момента протича във веригата на доставка и доколко добре отговаря на нуждите на дружествата от финландската металообработваща и машиностроителна промишленост.

В допълнение към посочените по-горе теми, в първия кръг от интервюта през 2017 г. се събра информация за това доколко дружествата са запознати с помощните материали на ЕCHA (насоки и инструменти за потребители надолу по веригата).

В края на 2017 г. ЕCHA си сътрудничи и с пет финландски промишлени асоциации във връзка с анкета. Анкетата допълни интервютата и събра обратна информация от 45 дружества относно информационния поток, как може да се подобри комуникацията във веригата за доставка, както и въпроси относно предлаганите насоки и инструменти в помощ на дружествата при изпълнението на техните задължения по REACH и CLP. Бяха получени отговори от дружества, осъществяващи дейност на различни нива на веригата на доставка, включително малки, средни и големи предприятия, произвеждащи вещества, формулиращи на смеси, разпространяващи химикали или използващи ги в металообработващата и машиностроителната промишленост.

<sup>1</sup> Включително тези, които са устойчиви, биоакмулиращи и токсични; много устойчиви и много биоакмулиращи; и вещества от списъка на кандидатите.

<sup>2</sup> <https://echa.europa.eu/about-us/exchange-network-on-exposure-scenarios>

Беше проведена и анкета на италиански дружества от Националния институт за застраховане срещу трудови злополуки (INAIL). Тази анкета проучи потока и качеството на разширените информационни листове за безопасност и начина, по който дружествата използват информацията от информационния лист за безопасност за тяхната оценка на риска на работното място. Тя се проведе съвместно с италианската федерация на химическата промишленост и пет асоциации, обхващащи областите, свързани с дървообработване, текстил, хартия и картон, дъбене на кожа и производство на пластмаса и каучук. Общо 683 дружества (предимно малки и средни) в тези пет сектора отговориха на анкетата в началото на 2018 г.

Целта на проучванията на инспекторите по труда е да се разбере коя информация в разширения информационен лист за безопасност се счита от органите по трудова медицина и безопасност на труда за полезна за потребителите на химикали. В края на 2017 г. бяха интервюирани представители на 10 органа за инспекция на труда, а през пролетта на 2018 г. 20 държави — членки на ЕС отговориха на една анкета. Контактът с тях се осъществи чрез работната група Chemex на Комитета на старшите инспектори по труда (SLIC).

## Обобщение на основните констатации и препоръки

Проучванията установиха четири вида предизвикателства.

1. Крайните потребители не са напълно запознати със своите задължения, свързани с разширените информационни листове за безопасност.
2. Информацията все още не протича както трябва надолу по веригата на доставка, а комуникацията нагоре по веригата относно видовете употреба е ограничена.
3. Информацията в разширените информационни листове за безопасност не отговаря на нуждите на получателите.
4. Липсват ИТ решения, които да улесняват прехвърлянето на информация за сценарий на експозиция между дружествата.

От проучванията става ясно, че **дружествата имат ограничени познания за разширените информационни листове за безопасност**, свързаните с тях регулаторни задължения и подкрепата, която е на разположение на дружествата.

Като цяло доставчиците на химикали (особено големите дружества) са добре осведомени и разполагат с ресурси, за да изпълнят изискванията. Въпреки това почти половината от дружествата, които са крайни потребители във Финландия и Италия, не са получили или не са забелязали получаването на разширените информационни листове за безопасност. Въпреки това крайните потребители на химикали основно използват смеси и включването на информацията за сценарий на експозиция в информационния лист за безопасност на сместа все още не е обичайна практика.

Очаква се да бъде разработено пояснение в рамките на действие 3 от прегледа на REACH относно начина, по който информацията за сценарий на експозиция трябва да се съобщава в информационния лист за безопасност на сместа. Освен това много крайни потребители на химикали посочват, че не са достатъчно добре запознати със задълженията си, свързани със сценариите на експозиция. Това ясно показва необходимостта от продължаване на дейностите за повишаване на осведомеността относно разширените информационни листове за безопасност в долната част на веригата на доставка.

ЕСНА вече е публикувала подробни материали за помощ във връзка с разширените информационни листове за безопасност, включително прости ръководства и примери в помощ на дружествата. По-голямата част от тези публикации са достъпни на 23 езика на

ЕС и следователно достъпът до тях е лесен и те може да се използват от всички заинтересовани страни за повишаване на осведомеността по темата. Материалите могат да бъдат намерени в раздела за потребители надолу по веригата<sup>3</sup> на уебсайта на ЕЧА. Практически примери за сценарии на експозиция са на разположение в раздела за съдействие<sup>4</sup> на уебсайта.

Проучванията във Финландия и Италия и проучванията с инспекторите по труда установяват пропуски в **потока на разширения информационен лист за безопасност** по цялата верига на доставка. Сценариите за експозиция, получени от дружествата, обикновено са с приемлив обем — под 30 страници — но не винаги достигат до долната част на веригата на доставка поради практически трудности (например дължащи се на ИТ системи или преводи) при разпространението им. Всички участници във веригата на доставка обаче не трябва да забравят, че е задължение съгласно REACH да се предоставя информация за сценария на експозиция и дружествата на всички нива на веригата на доставка имат право да получат тази информация.

Проучванията в този доклад ясно показват, че **комуникацията нагоре по веригата** с доставчици относно свързана с употребата информация **все още е ограничена** и че тя се фокусира главно върху въпроси, свързани с класификацията и личните предпазни средства. Комуникацията нагоре по веригата относно употребите и условията за употреба на регистрантите, както и контактите с доставчици относно качеството на разширения информационен лист за безопасност, се извършва *ad hoc* и се извършва главно от по-големи дружества. Констатациите в проучванията във Финландия и Италия показват, че една структурирана комуникация би улеснила насочването на разбираема информация относно употребите и условията за употреба нагоре по веригата. Картите за употреба, разработени в рамките на програмата ENES, може да са решение на този проблем на ниво промишлен сектор.

В проучванията се изброяват различни **недостатъци в качеството на разширените информационни листове за безопасност**. Дружествата и инспекторите по труда са съгласни, че сценариите на експозиция са в услуга само ако са добре подготвени. Забелязаните недостатъци са, че информацията липсва, неясна е или е твърде обща, за да бъде от полза. Липсата на хармонизирана структура на документите, несъгласуваността на информацията и двусмислената терминология са често споменавани проблеми. Освен това анкетата показва, че често липсва националната езикова версия на сценариите на експозиция, а преводите на разширените информационни листове за безопасност са некачествени. Тези проблеми, свързани с качеството, поставят под въпрос стойността и използваемостта на разширените информационни листове за безопасност и трябва да се разглеждат приоритетно.

Важно е да се помни, че се очаква разширените информационни листове за безопасност да се използват от редица дружества, които варират от професионални занаятчии до големи дружества с отдели, занимаващи се с химическа безопасност и спазване на правните изисквания. Разпространението на информационни листове за безопасност, съдържащи информация за експозицията във формат PDF или на хартиен носител, затруднява задоволяването на нуждите от информация на разнообразна група получатели, но за сметка на това документите са удобни и лесни за разбиране в европейската многоезична среда. Поради това много дружества изявяват желание за **съвременни ИТ решения**, които биха улеснили работата им. Те искат да разполагат с ИТ решения, които позволяват филтриране на информацията, подходяща за съответните дружества. Освен това ще се приветстват решения за електронно прехвърляне на информация от входящите разширени информационни листове за безопасност в ИТ системите на получателите. Въвеждането на

---

<sup>3</sup> <https://echa.europa.eu/regulations/reach/downstream-users>

<sup>4</sup> <https://echa.europa.eu/support/practical-examples-of-exposure-scenarios>

такива инструменти ще подобри ефикасността на обработката на информационните листове за безопасност и ще намали грешките, причинени от отнемащото много време ръчно обработване на данните.

Шестте пазарни проучвания дават ценна информация за потока на разширените информационни листове за безопасност във веригата на доставка и въздействието на сценариите на експозиция на ниво краен потребител през 2017 и 2018 г. Следователно констатациите ще улеснят планирането на дейностите на ENES за подобряване на комуникацията по веригата на доставка и ще допринесат за изпълнението на действие 3 от прегледа на REACH<sup>5</sup> *относно приложимостта и качеството на разширените информационни листове за безопасност*. Част от събраната информация има значение и за работата по разработката съгласно действие 12.1 от прегледа на REACH *в областта на REACH и законодателството за здравословни и безопасни условия на труд* и действие 14 от прегледа на REACH *относно подкрепата за малки и средни предприятия*.

Пълният текст на доклада е на разположение на уебсайта на ECHA в раздела за действие 3 от прегледа на REACH на адрес:

<https://echa.europa.eu/reach-review-action-3>

---

<sup>5</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52018DC0116&from=EN>







ЕВРОПЕЙСКА АГЕНЦИЯ ПО ХИМИКАЛИ  
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400, FI-00121 HELSINKI, ФИНЛАНДИЯ  
ECHA.EUROPA.EU